

Private. May 14/4. 1. George St. Mansion House
London
170 23 March 1864.

My dear Excellency.

I had at the departure of the last mail I was able to send you a short paragraph notifying the introduction of the Argentine Railway and I had hoped to be able by this steamer to announce its complete success.

Its fate however is still uncertain. All was going on well until a day or two after the appearance of the prospectus in the papers when I learned that a decided opposition to it had been commenced by Mr. David Robertson. Not knowing the cause I called on Mr. Robertson & found that he was angry with Mr. Wheelwright for having obtained the concession granted by the Buenos Ayrean Government for a railway to Ensenada which concession Mr. Robertson considered to be the exclusive right of the Southern Railway Company. Previously I had known nothing of this feud, but I undertook to assure Mr. Robertson that Mr. Wheelwright had no desire but to benefit the Republic and would meet him in every way he could desire. A friendly meeting was accordingly arranged & I thought all difficulties would be obviated, a day being fixed for Mr. Wheelwright to meet the Directors of the Southern line (of which Mr. Robertson is Chairman). Previously to that meeting

Mr. Wheelwright was astonished by hearing that Mr. Robertson had been speaking in the strongest terms to discourage Mr. Brassey the eminent Contractor who had resolved in conjunction with Mr. Wythes & Mr. Wheelwright to undertake the line. Mr. Robertson it appears sent him a message through Sir Morton Peto, the Contractor for the Southern line that ~~the~~ at the Buenos Ayres Bonds are worth 93 Argentine Bonds are worth only 40 and that the ~~good~~ guarantee of the National Government was therefore proportionably less in value.

Simultaneously Mr. Robertson addressed a letter to myself with a view to produce an equally adverse impression on my mind. In this letter he inconsistently said that the terms granted to Mr. Brassey & Mr. Wythes were too good as they were to have a cession of half the land. He added that the traffic of the line "could not pay its working expenses for some years", that many people are of opinion a separation will yet ensue between Buenos Ayres and the other provinces "when the Buenos Ayres guarantee would remain as good but the Confederation one not so", that "in consequence of the heavy debts incurred

The Argentine Confederation during the war amounting to 2 millions sterling, National bonds in that Country are now worth only 40, and finally that as "without some provision for the working expenses no man can see his way with certainty to the traffic of the line paying for some time to come the guarantee fund would be infringed upon & reduced to half its amount"

In conclusion Mr. Robertson said "This as I believe is little known & shall never be known & promulgated by me, and Mr. Wheelwright may be assured I shall not communicate these views or rather facts which we cannot shut our eyes to"

Yet in writing to me he actually caused a copy of this letter to be sent to Mr. Brassey & had at the same time made known his ideas to Sir Norton Peto a rival Contractor. Of course they soon became circulated to some extent & had the immediate effect of alarming Mr. Brassey - the previous difficulties in the way of the undertaking owing to the state of politics & the money market having been extremely severe. Happily Mr. Wyther was not so much alarmed but the effect of the whole proceeding at such a time is of course calculated to create great jeopardy. Mr. Wheelwright however who is universally esteemed here as a man of scrupulous honour

he worked with increased energy and there is still good hope that he will be able to overcome all the new impediments that have thus been placed in his path.

You will understand how easy it is for any one to damage almost irremediably the success of a new Company or the financial prestige of a distant Country. It takes years to inspire confidence, whereas a single individual can at any time inspire distrust by the expression of doubt or by the pretence of knowing more than other people. Mr. Brassey & Mr. Wythes being the two contractors who enjoy the highest reputation in Europe for wealth, solidity & honour, and the General Credit Company & London Financial Association by whom the present undertaking is supported being two of the leading financial establishments, there was every certainty that the combination thus brought about, after the exercise of several months care & patience, would have resulted in an amount of good to the Argentine Republic such as could not have been achieved by any other means. The interest thus awakened however has now been sorely damped and although I believe Mr. Wheelwright will still succeed, an extent of damage has been inflicted by the remarks made as to the low credit to which the national obligations are entitled that will not be repaired for several years.

When Mr. Wheelwright discovered the steps Mr. Robertson was taking he felt indisposed to attend the proposed meeting of the Southern Railway Directors as altho' Mr. Robertson continued to write to him as if he were a ~~good~~ warm friend of his the undertaking he felt that he could not meet that gentleman with real cordiality. He therefore requested that the Solicitor to the Southern Company & his own Solicitor might meet in a friendly way to see what was required from him with regard to the surrender of the Crenada Concession which he was willing I believe to give up without a dollar of recompense provided the Southern Company would undertake that they would not extinguish it but would carry it out for the good of the Country. This proposition for a meeting of the respective lawyers was agreed to by the Directors of the Southern line in opposition as Mr. Robertson informed me to the wish of himself & one other member of the Board. It resulted in the two Solicitors coming to a friendly view that everything that could be desired would be afforded by Mr. Wheelwright giving the Southern Company working powers upon the road but when the Company's Solicitor reported to them the plan he proposed Mr. Robertson declared that he had negotiated without

authority & the Board refused to accept any such arrangement or any arrangement whatever short of an entire surrender by Mr. Wheelwright.

Meanwhile they do not put forth in any tangible way what ground of complaint they have against Mr. Wheelwright. I have suggested this to Mr. Robertson but his only cry is that Mr. Wheelwright had no right to entertain the idea of making that line. To me he continues to repeat that owing to the interest he takes in Buenos Ayres he wishes Mr. Wheelwright success & will do all in his power in favour of the Rosario road. I confess that although I have known Mr. Robertson for many years I am so astonished at his course & the conflicting character of his representations that I am now desirous of limiting as much as possible my communications with him on the subject. I may add that I believe the opposition has been covertly carried on ever since Mr. Wheelwright's arrival in this Country & that an explanation may thus be found of many previously strange hindrances that seemed from time to time to be thrown in his way.

I have marked this letter to your Excellency "private" simply because it is not addressed to you officially but there is nothing in it which you are not at liberty to communicate. It contains simply a narrative of occurrences & all the remarks concerning Mr. Robertson's statements are quotations from letters of his own which are not in any way marked confidential & of which he has himself sent copies to the parties on whom they were calculated to exercise the most injurious influence.

I have the honor to be

My dear Excellency

Your sincere & faithful servant

M. J. J. Thompson

To His Excellency

Señor Don Rufino de Elizalde



Via Bordeaux.

Private



To His Excellency

Señor Don Rufino de Echeverría,
Minister for Foreign Affairs,
Buenos Aires.



Private

Traducción

174

Londres, Mayo 23/864
Mi querido Primitivo,

Al momento de partir el
ultimo correo, me fué posible
escribirle un corto parrafo,
comunicándole la introduccion
del Camino de fierro Argentino,
y creia me fuese posible por este
Paquete anunciarle su éxito
completo.

En suerte sin embargo es
todavia incierta. - Cada
mañana bien, hasta hace
uno o dos dias, despues que
aparecio en los diarios su
prospectus, cuando supe que
una firme oposicion habia
sido iniciada contra él, por
el Sr. David Robertson. No
sabiendo que causa la mo-
tivaba lo fué a ver - y
encontré que estaba enojo-
do con el Sr. Whellwright
porque habia obtenido la
concesion, garantida por el
Gobierno de B. Ayres, ^{de} para un
camino de fierro para
Ensenada, cuya concesion
el Sr. Robertson considera
ser un derecho exclusivo de
la Compania del Camino
de Fierro del Sur. No habia

tenido conocimiento anterior =
= mente de esta enemistad,
pero tomé sobre mí, asegu-
- rar al S.^{ro} Robertson que el
S.^{ro} Wheelwright no tenía oho-
deses mas que el beneficio de
la República, y estaria de
acuerdo con él en todo lo
que podria desear. En conse-
- quencia, se acordó que una
entrevista amistosa tendria
lugar, y crei que todas las
dificultades desaparecerian, mi-
dia habiendo sido fijado para
que el S.^{ro} Wheelwright tuviese
una entrevista con las Direc-
= tores de la linea del Sur, de
la cual es presidente el S.^{ro}
Robertson. Previa a' la en-
- trevista, el S.^{ro} Wheelwright
fué sorprendido al oir que el
S.^{ro} Robertson habia estado
hablando en las reuniones mas
fuertes para con el objeto
de desanimar al S.^{ro} Brassey
el eminente contrabista,
que habia resuelto junto
con el S.^{ro} Wythes y el S.^{ro}
Wheelwright emprender
la linea. Parece que el
S.^{ro} Robertson le mandó un
recado por conducto del S.^{ro}
Morton Peto, contrabante de la
linea del Sur, diciendole que
amague los Bonos de S.^{ro}.

Ayres valen 93, los bonos argen-
 -tinos solo valen 40, y que por
 consiguiente la garantía que
 presenta el Gobierno Nacional
 es proporcionalmente de menor
 valor. Simultaneamente el
 S.^r Robertson me dirigió una
 carta con el objeto de producir
 una impresion igualmente
 adversa en mi mente. En
 esta carta decia contradicto-
 -riamente, que las ^{condiciones} ~~garantias~~
 garantidas a' las S.^{as} Brassey y
 Wythes eran demasado ven-
 -tajosas, ^{concediendolos como se hacia,} ~~concediendolos como se hacia,~~
 la cesion de la mitad del
 terreno. Agregaba que el
 trafico de la linea "no paga-
 -ria sus gastos por algunos
 años," que muchas personas
~~han~~ son de opinion que una
 separacion tendria lugar todavia
 entre B. Ayres y las otras
 Provincias "en cuyo caso la
 garantía dada por B. Ayres
 seria siempre tan buena,
 pero que no sucederia asi
 con la de la Confederacion",
 que ~~por consecuencia~~ en
 consecuencia de la deuda
 tan fuerte que ha contraido
 la Confederacion Argentina
 durante la guerra, que
 asciende a' dos millones de
 libras esterlinas, las bonas.

Nacionales en aquel país,
valen ahora solamente 40,
y finalmente que "sin alguna
asistencia para los gastos,
nadie podría ver con certeza
que el tráfico de la línea dice
por algún tiempo lo suficiente,
se tendría, que ^{hechos ni uno de} ~~propóngase~~ los
fondos de la garantía, y su
importe se reduciría de
mitad." En conclusión, el
Sr. Robertson decía, "que todo
esto no era notorio, y que
nunca sería divulgado, ni
promulgado por él, y que el
Sr. Wheelwright podría estar
seguro que no comunicaría
estas ideas, o' para mejor
decir, hechos, sobre las
cuales no podíamos cerrar
los ojos." Sin embargo
al escribirme, permitió
que una copia de esta carta
fuese mandada al Sr. Brassey
y al mismo tiempo dió
conocimiento de sus ^{ideas} ~~proyectos~~
al Sr. Morton Peto, contra-
-~~ista~~ rival. Como es natu-
-ral, pronto circularon estas
ideas hasta ciertos límites,
y tuvieron el ~~accesorio~~ ^{inmediato}
efecto inmediato de alarmar
al Sr. Brassey - las primeras
dificultades de la empresa
siendo debidas al estado
de la política, y del mercado

monetario que ha sido muy
escaso. Felizmente el Sr.
Wythes no se alarmó mucho.
Pero las efectos del pánico
total, en estos momentos,
es de creer, crearan grandes
peligros. Encumbargo el Sr.
Wheelwright que es universal-
mente apreciado aqui como
un hombre de escrupulosos
honor, ha trabajado con gran
energía, y hay todavia mu-
cha esperanza que podra
vencer todas las nuevas obsta-
culas, que han venido de este
modo, a colocarse en su
camino.

Yd. comprenderá que facil
es para cualquiera ~~esta~~ per-
judicar de un modo irrefragable
el éxito de una nueva com-
pañia, o el prestigio finan-
ciario de un pais lejano.

Se requieren años para
inspirar confianza, mientras
que un solo individuo puede
en cualquier tiempo inspirar
sospechas por la expresion
de la duda o por la presen-
sion de saber mas que otros.

El Sr. Brassey y el Sr.
Wythes siendo las dos
contratistas que gozaron de
la mas alta fama en
Europa, como hombres
de fortuna, integridad

y honor, y la Compañia de
Crédito General y la Asociación
Financiera de Londres, por
las cuales la presente em-
presa era protegida, siendo
dos de los establecimientos
bancarios de mas fama,
habia toda certeza de que
la empresa introducida de
este modo, despues de unos
cuantos meses de trabajo,
de cuidado y de paciencia,
hubiera redundado en una
suma de beneficios para
la Republica Argentina, como
no es de esperar que se hubiese
podido conseguir por otras
medios. El interes desper-
tado de este modo, ha
sido sin embargo ahora
penosamente desalentado,
y aunque creo todavia que
Sr. Wheelwright ~~habria~~ valdria
bien de su empresa, cierto
des crédito se ha echado,
por las observaciones hechas
en cuanto a lo que toca el
bajo crédito que tienen
los bonos nacionales, que
no podra ser reparado por
algunos años.

Cuando el Sr. Wheelwright
descubrió los pasos que estaba
tomando el Sr. Robertson
no se sintió dispuesto a
abandonar asistido a la conferen-
cia propuesta por los directores

de la Compañia del Camino de
 fierro del Sur, y aunque el
 Sr. Robertson continuaba
 escribiendole, como si fuese un
 de los amigos mas gelosos que
 fuese su empresa, sin embargo
 que no podia tener una
 entrevista verdaderamente
 cordial con este caballero. En
 consecuencia solicito' que el
 Abogado de la Compañia del
 Sur y su propio Abogado,
 tuviesen una entrevista amig-
 -tosa, para saber lo que se
 exigia de él, respecto a' la
 entrega de la Concesion de la
 Ensenada, la que creo estaba
 dispuesto a' ceder sin un
 peso de recompensa, ~~menos~~
~~tanta~~ siempre que la
 Compañia del Sur se comprometiese a' no abandonar
 este proyecto, pero a' ^{de} llevarlo
 a' cabo en beneficio del pais.
 Esta proposicion de la entre-
 -vista de los respectivos
 abogados fue' acordada por
 las Partes de la linea del
 Sur, en oposicion a' las deseos
 del Sr. Robertson, como él
 mismo me lo dijo, y de uno
 mas de los de la Comision
 directiva. Resulto' que los
 dos abogados ~~habiendo~~ ~~arribaron~~
~~arribaron~~ arribaron a' un
 plan amistoso, que era' que

todo lo que se deseaba se lo-
-graria, por tal que el S^r Wheel-
-wright diese a la Compañia
del Sur, derecho de trabajo sobre
el Camino, pero cuando el
abogado de la Compañia,
les ~~propuso~~ expuso el plan
que habia propuesto, el S^r
Robertson declaro que habia
negociado sin derecho, y
la Comision rechazo "accep-
-tar un arreglo semejante,
ni ningun otro en alguna
que no fuese basado sobre
la entrega total del Cami-
-no por parte del S^r Wheel-
-wright.

Entretanto no dan a luz
ninguna razon tangible de las
quejas que tienen contra el
S^r Wheelwright. Yo he dicho
esto mismo al S^r Robertson,
pero su sola respuesta es
que el S^r Wheelwright no
tenia derecho ~~para~~ para
abrigar la esperanza de
emprender ese camino.

Me repite continuamente,
que debido al interes que
tiene hacia B. Ayres,
desea al S^r Wheelwright
buen éxito, y hara todo
lo que esté ~~en su~~ a su
alcance ~~en~~ en beneficio
del camino del Pasaje.

Confieso que aunque conozco al Sr. Robertson desde muchos años, me sorprende en su proceder, y el carácter hostil de sus manifestaciones, al punto de mostrarme desear de limitar en cuanto ~~me sea~~ posible, mis comunicaciones con él, sobre este asunto. Puedo agregar, que creo, que ~~una~~ una oposición secreta ~~que~~ ha sido llevada a cabo desde la llegada del Sr. Wheelwright a este país, y que de este modo se pueden comprender las muchas y previos obstáculos que de tiempo en tiempo surgían en su camino.

He señalado a F. C. esta carta como "confidencial" solamente porque no se la dirijo a F. C. oficialmente, pero no contiene ~~absoluta~~ ~~en~~ nada que F. no pueda comunicar.

Contiene sencillamente la narración de hechos, y todas las observaciones concernientes las razones que da: el Sr. Robertson, son extractos de sus propias cartas, que de ningún modo tienen el sello

confidencial, y de las cuales
el mismo ha mandado copiar
a los interesados, sobre la
mente de los cuales estaban
calculadas a ejercer una
influencia ~~de~~ ~~la~~ ~~manera~~
~~propia~~ la mas per-
judicial de las influencias.

Congo el honor, mi
querido S.^o Ministro,
de ser su at.^o y fiel S.^o
(firmado) M. B. Sampson

A. S. C. J.^o J.^o Rufino de
Elizalde & & &